

LADINO

Transdolomites va inant con l projet de ferata Trent-Penia

T e l'ultima senteda de Consei general è vegnù tout dant la petizion porteda da la lia Transdolomites per sensibilizer en cont de l projet de n studie de fatibilità, adum a si aspec' finanzia, per la ferata Trent-Penia, che podessa aer n cost stimà de 1 miliard e mez de euro. Oscervazions è ruedes dai conseeres de Comun general per si cusc', ence ambientèi, amò per sò aparat complessif, e ven domanà autres studies de mobilità doucia. Te l'Oratorie de Poza Transdolomites à metù a jir n'abinèda pre prejenter la ferata checena del Bernina e amò che-la de l'Albula, che è doi verscions storiches e spettacolè-res de la Ferates Retiches. A rejonèr de chest, e del patrimoni de ferates de la Svizra, con apede filmac e fotos, é ruà l referent per la Talia Enrico Bernasconi. Chesta doi ferates fenides sù una tel 1903 e l'autra tel 1910 fesc pert del cher de l soul sito transnazionèl talian de l'Unesco. Te la medema sera é vegnù prejentà na lotaria, n vajol de la fortuna con chela de sensibilizer sui projec piu neves de na mobilità sostegnibola e con la esposizion dei pesc' che ven da la coprativa Oltre de Fascia e de Fiem, e ence da la Lia Terre Altre. La medema lia Transdolomites aea endrezà per l 2016 na tela scomenzadiva che à abù desché obietif l finanzia-ment dei studies de trasport per la valèdes de la Veisc e envier via evenc en cont del projet per la ferata Trent-Penia, passan fora per la valedes de Cembra, de Fiem e de Fascia. Anter i obietives de la lia, chela de meter a jir un referendum, da conjobier a la litazions provinzieles del 2018, per domaner dò a la jent sun chesta gran opera, che è vardèda con gran optimism dal presidnet de la lia Transdolomites, l fascian Massimo Girardi. I studies da pert de la sozietà Qnex de Busan i é tost fenì e via per l meis de oril del 2017, più a visa ai 20, vegnirà ence metù a jir un convegn de presentazion dei contegnui con esperc che ruarà ence da la Svizra e che arà l sostegn de l'ambasciada, l consolat svizer, e de l'Euroregion de la Elpes. La neva edizion de la Lotaria de Transdolomites 2017 arà l moment de l estrazion ai 6 de jenè che ven, di de Pesca Tofenia, e vel ruer a tor sù i 13 mile euro che serf per fenir l projet e i studies sui trasporc publics su ferata.

m.d.



Santa Lucia a Frassilongo

S chanktònderer trogt an schouber schea'na dinger en de haiser van lait. Der ist s leiste mu'net van jor ont der raichteste van òlla. Men börtet en òlbe pet gach ont dòra, bail der laidena kimmpt, schlipft der vort en an moment. S ist der earste to ont en an sprung vinnt men se schoa' en leiste. Dòs mu'net trogt vil. Schoa' en de earstn taa, tschbinnt men en Kristpa'm: bou za mòchen en ont abia. Men denkt en de òndern jarder ont men bëcklst eppes oder nèt. Men tschbinnt en de liachtler, men leigt sa ausbende asn solder oder lai innbende. Men schaugt de haiser van òndern ont men verpesst eppes en sai'neges haus. S mu'net heift u' pet an bichtigen trèff ver de braffen kinder, der Haile Nikolas kimmpt za vinnen sa ont trong s en siasa

MÒCHENO

Men zelt de taa, lonksom rift s jor ont a nais vongt u'

dinge. Dòra, de boch derno, s ist de Haile Lusìa as verpai geat en de haiser za trong schea'na gaschenken. Zobenz, lògt men de pjattn unter der Kristpa'm ont der to derno vinnt men sa voll va zaig. Dòra, kimmpt s de Bainechn, s geat au' s Kristkindl as trogt vroa ont villt de hèrzn va liab. Men plaibt pet de familia òlla zòmm ont

men secht de sèlln vra'nt as men hòt bea'ne moglechketn za vinnen. Men tschbinnt en ber as s ist nea'mer as de doi Bèlt, en ber as menglt. S ist a mu'net va vroa, ober va gadòngen aa ont loadeket. S ist a mu'net bou men denkt an schouber ont bou òlls kragt bichteket ont vòrb. Zan leistn, rift s jor ont an ònderst vongt bider u'. Men tschbinnt en de zait as bart kemmen, bou ont abia bëcksln. Bos za tea'n ont bou gea'n. S sèll as bart plaim òlbe, òll jor, ist s bissn as s hòt òlbe nais zaig, as bart òlbe passiart eppes, vriager oder spat. Men offt òlbe en a glickleges jor.

Chiara Pompermaier

A Natale regala

CANTINA
VIVALLIS

A DICEMBRE SIAMO APERTI ANCHE SABATO 3, 10, 17 E 24

VIVALLIS • Via per Brancolino, 4 • 38060 • Nogaredo TN • Tel. +39 0464 412073 • info@vivallis.it
Orario del punto vendita: da lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 19.00